



NATIONAL SENIOR CERTIFICATE EXAMINATION  
NOVEMBER 2020

**ARABIC SECOND ADDITIONAL LANGUAGE: PAPER I**

Time: 2 hours

100 marks

---

**PLEASE READ THE FOLLOWING INSTRUCTIONS CAREFULLY**

1. This question paper consists of 9 pages and a Source Material Booklet of 7 pages (i–vii). Please check that your question paper is complete.
  2. Read the questions carefully.
  3. Answer ALL questions in both Section A and Section B.
  4. Number your answers exactly as the questions are numbered.
  5. Vocalise your Arabic answers.
  6. Please leave a line open when using the Arabic script.
  7. Please use an ink pen and not a pencil.
  8. It is in your own interest to write legibly and to present your work neatly.
-

## SECTION A

## QUESTION 1 – Refer to Source Material (A) – السُّؤالُ الأوَّلُ

اقْرَأِ النَّصَّ ثُمَّ اجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ الْآتِيَةِ فِي جُمْلٍ مُفِيدَةٍ .

- (1) 1.1 كَيْفَ دَخَلَ الرَّجُلُ بَيْتَهُ ؟
- (1) مَاذَا كَانَ فِي يَدِهِ ؟
- (1) وَأَيْنَ وَجَدَهَا ؟
- (1) 1.2 مَاذَا وَجَدَ مَعَ الرَّسَالَةِ ؟
- (1) وَمَاذَا كُتِبَ عَلَيْهَا ؟
- (1) وَمَا مَعْنَى هَذِهِ الْعِبَارَةِ بِاللُّغَةِ الْإِنْجَلِيزِيَّةِ ؟
- (1) 1.3 هَلْ ذَهَبَتْ الْأُسْرَةُ لِلْمَسْرَحِيَّةِ ؟
- (1) وَمَاذَا كَانَتْ تَعْتَقِدُ ؟
- (1) 1.4 مِنْ كَمِ شَخْصٍ تَتَكَوَّنُ هَذِهِ الْأُسْرَةُ ؟
- (1) هَلْ تَمَتَّعَتْ الْأُسْرَةُ بِالْمَسْرَحِيَّةِ ؟
- (1) كَيْفَ تَعْرِفُ ذَلِكَ ؟
- (1) 1.5 مَتَى رَجَعَتْ الْأُسْرَةُ مِنَ الْمَسْرَحِيَّةِ ؟
- (1) وَمَاذَا وَجَدُوا فِي الْبَيْتِ ؟
- (1) 1.6 هَلْ عَلِمَتْ الْأُسْرَةُ مَنْ أَعْطَاهُمْ التَّذَاكِرَ ؟
- (1) مَنْ الَّذِي أَعْطَاهُمْ التَّذَاكِرَ ؟
- (1) مَا رَأْيُكَ عَنِ هَذِهِ الْقِصَّةِ .

[16]

## السؤال الثاني – QUESTION 2 – Refer to Source Material (B)

أدرُس المَجَلَّةَ جَيِّدًا ثُمَّ أَحِبُّ عَنِ الْأَسْئَلَةِ الْآتِيَةِ .

- (1) 2.1 فِي أَيِّ سَنَةٍ أُسِّسَتْ هَذِهِ الْمَجَلَّةُ ؟
- (1) مِنْ أَيَّنَ تُصَدَّرُ هَذِهِ الْمَجَلَّةُ ؟
- (2) 2.2 أَكْتُبْ عُنْوَانَ الْمَجَلَّةِ كَامِلًا مَعَ رَقْمِ الْهَاتِفِ بِالْإِنْجِلِيزِيَّةِ .
- (2) 2.3 أَذْكَرُ الدُّوَلَ الَّتِي نَحْدُ فِيهَا هَذِهِ الْمَجَلَّةُ ؟
- (1) وَبِكَمِّ هَذِهِ الْمَجَلَّةُ فِي الْمَغْرِبِ ؟
- (1) 2.4 مُحَمَّدٌ يُرِيدُ هَاتِفًا يَدَوِيًّا (جَوَالًا). فِي أَيِّ صَفْحَةٍ يَجِدُ هَذِهِ الْمَعْلُومَاتِ ؟
- (1) هَاتِ مَعْنَى الْمَقَالَةِ فِي ص 44 بِاللُّغَةِ الْإِنْجِلِيزِيَّةِ.
- (1) 2.5 مَنْ يَقُومُ بِطِبَاعَةِ هَذِهِ الْمَجَلَّةِ ؟
- (1) 2.6 مَا اسْمُ الْمَجَلَّةِ بِالْإِنْجِلِيزِيَّةِ ؟
- (1) 2.7 مِنْ كَمِّ سَنَةٍ تُصَدَّرُ هَذِهِ الْمَجَلَّةُ ؟

[12]

### السؤال الثالث – QUESTION 3

هَاتِ مُتَرَادِفَاتِ (synonyms) الْكَلِمَاتِ الْآتِيَةِ.

3.1 أُسْرَةٌ

3.2 مُخْتَبِرٌ

3.3 سَفَرٌ

3.4 عَادُوا

[4]

### السؤال الرابع – QUESTION 4

ضَعِ الْكَلِمَةَ الَّتِي بَيْنَ الْقَوْسَيْنِ فِي صِيغَةٍ صَحِيحَةٍ . اُكْتُبِ الْجَوَابَ فَقَطْ .

(Provide the correct form of the verb.)

4.1 أَنَا (شَاهِدَ) كُرَةَ الْقَدَمِ فِي الْعُطْلَةِ الْأُسْبُوعِيَّةِ دَائِمًا.

4.2 (سَافَرَ) وَالِدُ عَلِيِّ إِلَى مَكَّةَ فِي الشَّهْرِ الْقَادِمِ.

4.3 يُحِبُّ أَحْمَدُ أَنْ (قَرَأَ) الْقُرْآنَ كُلَّ صَبَاحٍ.

4.4 الْمُدَرِّسَاتُ (كَتَبَ) أَسْمَاءَ الطَّالِبَاتِ فِي دَفَاتِرِهِنَّ.

4.5 يَا مَرْيَمُ! لَا (لَعِبَ) بِالْكَرَةِ فِي الْفَصْلِ.

4.6 التَّلَامِيذُ لَمْ (دَرَسَ) لِلِإِحْتِبَارِ أَمْسٍ.

4.7 يَا حَالِدُ وَيَا عَبْدَ اللَّهِ (فَتَحَ) كِتَابَ الْقَوَاعِدِ.

[7]

## السؤال الخامس - QUESTION 5

رتب الكلمات الآتية لتكون جملاً مفيدة.

- 5.1 الصَّالَةِ / كُلُّ / حَضَرَ / الْمُعَلِّمِينَ / أَمْسَ / الإِجْتِمَاعَ / فِي
- 5.2 الشَّارِعَ / البَنَاتُ / كَانَتْ / فِي / يَرْكَبَنَّ / دَرَجَاتِهِنَّ / الوَاسِعَ
- 5.3 أَوْلَادُ/السُّوقِ / هَيَّا / إِلَى / بِنَا / الْمَرْكَزِيِّ / نَذَهَبُ / مُبَاشَرَةً / يَا

[6]

## السؤال السادس - QUESTION 6

ترجم إلى اللغة الإنجليزية.

- 6.1 وَالِدِي لَهُ مَزْرَعَتَانِ كَبِيرَتَانِ فِي الْمَنْطِقَةِ الشَّرْقِيَّةِ. وَاحِدَةٌ لِقَصَبِ السُّكَّرِ  
وَالْأُخْرَى لِلْحُضْرَوَاتِ وَالْفَوَاكِهِ.
- 6.2 كَانَ عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ رَجُلًا شَجَاعًا وَعَادِلًا. كَانَ يُحِبُّ الْمَسَاكِينَ  
وَالْفُقَرَاءَ وَلَمْ يَكُنْ رَاضِيًا بِالظُّلْمِ عَلَى أَيِّ إِنْسَانٍ.
- 6.3 دَخَلَ أَحْمَدُ حَدِيثَةَ أُسْرَتِهِ وَتَسَلَّقَ أَشْجَارَ الْفَوَاكِهِ فَأَحْضَرَ التُّفَّاحَ  
وَالْمَاجُوَّ وَالْبُرْتُقَالَ وَالرُّمَانَ لِأَصْدِقَائِهِ.

[6]

**السؤال السابع - QUESTION 7**

ترجم الجمل الآتية إلى اللغة العربية.

- 7.1 I desire (want) to be a teacher because teaching is a noble profession.
- 7.2 My teacher's young son was accepted to study medicine at the University of Cape Town.
- 7.3 Swimming, archery and horse riding are among the beneficial activities for recreation (relaxation).

[9]

**60 marks**

## SECTION B LITERATURE

## QUESTION 8 – Refer to Source Material (C) – السُّؤال الثَّامِنُ –

اقْرَأِ النَّصَّ الْقُرْآنِيَّ ثُمَّ اجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ الْآتِيَةِ

- (1) 8.1 مِنْ أَيْنَ جَاءَ الْإِخْوَةُ؟
- (1) وَأَيْنَ هُمْ الْآنَ؟
- (1) وَلِمَاذَا جَاءُوا إِلَى هَذَا الْمَكَانِ؟
- (1) 8.2 هَلْ أَنْكَرَ الْإِخْوَةُ يُوسُفَ عَلَيْهِ السَّلَامُ؟
- (1) كَيْفَ تَعْرِفُ ذَلِكَ؟
- (2) 8.3 كَيْفَ أَكْرَمَ يُوسُفُ عَلَيْهِ السَّلَامُ إِخْوَتَهُ؟
- (1) 8.4 مَاذَا طَلَبَ يُوسُفُ مِنْ إِخْوَتِهِ؟
- (1) وَمَا وَعِيدُهُ (وَبِمَاذَا خَوَّفَهُمْ) إِنْ لَمْ يَفْعَلُوا مَا طَلَبَ مِنْهُمْ؟
- (2) 8.5 لِمَاذَا رَدَّ يُوسُفُ عَلَيْهِ السَّلَامُ مَا هُمُّ؟
- (1) 8.6 مَاذَا أَخْبَرَ الْإِخْوَةَ وَالِدَهُمْ لَمَّا رَجَعُوا؟
- (1) وَمَاذَا وَعَدُوا وَالِدَهُمْ؟
- (1) 8.7 مَا جَوَابُ يَعْقُوبَ عَلَيْهِ السَّلَامُ لَطَلَبِ أَبْنَائِهِ؟
- (1) وَمَنْ هُوَ حَيْرُ الْحَافِظِينَ؟

[15]

السؤال التاسع – QUESTION 9 – Refer to Source Material (D)

اقرأ الحديث الشريف ثم اجب عن الأسئلة الآتية

- 9.1 ما اسم الصحابي الذي روى هذا الحديث ؟ (1)
- أذكر صفتين من صفات هذا الصحابي ؟ (1)
- وأين نجد هذا الحديث ؟ اذكر اسم الكتاب وكتابتها . (2)
- 9.2 من هو المهاجر الحقيقي الذي سيجد أجر (ثواب) الله ؟ (2)
- 9.3 اشرح معنى الجملة " وإنما لكل امرئ ما نوى " . (1)
- 9.4 هات معنى الكلمات الآتية من الحديث : (1)
- 9.4.1 الهجرة (1)
- 9.4.2 دنيا (1)
- 9.5 ماذا تفهم من العبارة " أمير المؤمنين " (1)

[10]



السؤال العاشر – QUESTION 10 – Refer to Source Material (E)

اقرأ القصة جيداً ثم اجب عن الأسئلة الآتية.

- 10.1 كيف دخل الإخوة عند يوسف عليه السلام؟ (1)
- ولماذا؟ (1)
- 10.2 صف يوسف عليه السلام عند رؤية بنيامين؟ (1)
- وماذا فعل به؟ (1)
- ولماذا اطمأن بنيامين؟ (1)
- 10.3 لماذا أراد يوسف عليه السلام أن يبقى بنيامين معه؟ (1)
- 10.4 هل كان يمكن ليوسف عليه السلام أن يحبس بنيامين بدون سبب؟ (1)
- ولماذا؟ (1)
- 10.5 كيف استطاع يوسف عليه السلام أن يبقى بنيامين في مصر؟ (2)
- 10.6 صف الإخوة لما أخرج الإناء من متاع بنيامين؟ (1)
- وماذا قالوا؟ (1)
- وماذا فعل يوسف عليه السلام عندما سمع كلام الإخوة؟ (1)
- 10.7 ماذا طلب الإخوة من العزيز لما عرفوا بأن بنيامين سيحبس؟ (1)
- وماذا قال العزيز عندما سمع طلبهم؟ (1)

[15]

40 marks

Total: 100 marks